



ASSB·BSB
Azienda Servizi Sociali di Bolzano
Betrieb für Sozialdienste Bozen

TEMA/THEMA A

1. Il/la candidato/a descriva quali sono i principi teorici e un esempio pratico di costruzione di una rete interdisciplinare, all'interno di un percorso di accompagnamento di un nucleo familiare. (max 20 righe)

1. Der/die Kandidat/in beschreibe die theoretischen Grundlagen und ein praktisches Beispiel für den Aufbau eines interdisziplinären Netzwerks im Rahmen einer Familienbegleitung (max. 20 Zeilen)

2. Il/la candidato/a rifletta sulla progettazione di un intervento educativo rispetto al seguente esempio:
una signora anziana di 75 anni, residente a Bolzano, da pochi mesi vedova, viene dimessa dall'ospedale a
seguito di un intervento che la limita temporaneamente nella deambulazione e nelle autonomie domestiche.
L'équipe socio-sanitaria prevede un rientro della signora nella propria abitazione con interventi socio-
assistenziali e richiede la collaborazione di un/a educatore/trice. (max 20 righe)

2. Der/die Kandidat/in überlege, wie eine pädagogische Intervention in Bezug auf das folgende Beispiel aussehen könnte:

Eine 75-jährige Frau, wohnhaft in Bozen, seit einigen Monaten verwitwet, wird nach einer Operation, die ihre Gehfähigkeit und häusliche Selbstständigkeit vorübergehend einschränkt, aus dem Krankenhaus entlassen. Das sozialmedizinische Team plant, die Dame mit Hilfe von Sozialpflegemaßnahmen in ihre eigene Wohnung zurückzubringen und bittet um die Mitarbeit eines/r Erziehers/in. (max. 20 Zeilen)

3. Il/la candidato/a descriva alcuni principi di integrazione lavorativa. (max 20 righe)

3. Der/die Kandidat/in erkläre einige Grundsätze der Arbeitsintegration. (max. 20 Zeilen)



ASSB·BSB

Azienda Servizi Sociali di Bolzano
Betrieb für Sozialdienste Bozen

TEMA/THEMA B

1. Il/la candidato/a descriva quali sono i principi teorici e un esempio pratico di costruzione di una rete interdisciplinare, all'interno di un percorso di accompagnamento di una persona anziana con problematiche socio-sanitarie. (max 20 righe)

1. Der/die Kandidat/in beschreibe die theoretischen Grundlagen und ein praktisches Beispiel für den Aufbau eines interdisziplinären Netzwerks im Rahmen eines Begleitungsprozesses für eine ältere Person mit sozialgesundheitlichen Problemen. (max. 20 Zeilen)

2. II/la candidato/a rifletta sulla progettazione di un intervento educativo rispetto al seguente esempio:
una persona straniera da pochi mesi a Bolzano, si rivolge ai Servizi competenti e richiede un aiuto nella ricerca di una occupazione, nonostante le limitate competenze linguistiche e la precaria situazione abitativa.
(max 20 righe)

2. Der/die Kandidat/in überlege sich die Gestaltung einer pädagogischen Intervention anhand des folgenden Beispiels:

Eine ausländische Person, die sich erst seit wenigen Monaten in Bozen aufhält, wendet sich an die zuständigen Stellen und bittet um Hilfe bei der Arbeitssuche, obwohl sie nur über begrenzte Sprachkenntnisse verfügt und eine prekäre Wohnsituation hat. (max. 20 Zeilen)

3. Il/la candidato/a descriva alcuni principi del lavoro di prevenzione sociale (max 20 righe)

3. Der/die Kandidat/in beschreibe einige Grundsätze der sozialen Präventionsarbeit (max. 20 Zeilen)



ASSB·BSB

Azienda Servizi Sociali di Bolzano
Betrieb für Sozialdienste Bozen

TEMA/THEMA C

1.Il/la candidato/a descriva il ruolo dell'educatore/trice e i possibili strumenti di lavoro nell'ambito di un progetto di sviluppo di comunità. (max 20 righe)

1. Der/die Kandidat/in beschreibe die Rolle des Erziehers/der Erzieherin und mögliche Arbeitsinstrumente im Rahmen eines Projektes zur Gemeinschaftsentwicklung (max. 20 Zeilen)

2.II/la candidato/a rifletta sulla progettazione di un intervento educativo rispetto al seguente esempio:
una famiglia proveniente dal Ghana, arrivata a Bolzano da 2 giorni e composta da due genitori e 3 figli di 2, 7 e 17 anni.

La famiglia è sprovvista di documenti, ma intenzionata a rimanere sul territorio. Pare non avere una rete sociale di sostegno. (max 20 righe)

2. Der/die Kandidat/in überlege sich die Gestaltung einer pädagogischen Intervention anhand des folgenden Beispiels:

Eine Familie aus Ghana, die vor 2 Tagen in Bozen angekommen ist und aus zwei Eltern und 3 Kindern im Alter von 2, 7 und 17 Jahren besteht.

Die Familie hat keine Dokumente, beabsichtigt aber, in der Region zu bleiben. Sie scheint kein soziales Unterstützungsnetz zu haben. (max. 20 Zeilen)

3. Il/la candidato/a descriva alcuni strumenti e metodi per la gestione dei conflitti in generale (max 20 righe)

3. Der/die Kandidat/in beschreibe einige Instrumente und Methoden der Konfliktbewältigung im Allgemeinen. (max. 20 Zeilen)